

Gouvernement du Québec

O.C. 694-2008, 25 June 2008

An Act respecting the Ministère de la Sécurité publique (R.S.Q., c. M-19.3)

Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings
— Amendments

Amendments to the Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique

WHEREAS, under section 12 of the Act respecting the Ministère de la Sécurité publique (R.S.Q., c. M-19.3), no deed, document or writing is binding on the Minister or may be attributed to the Minister unless it is signed by the Minister, by the Deputy Minister or by a member of the staff of the department and only, in the case of such a member, to the extent determined by the Government;

WHEREAS, under section 14 of the Act, any document or copy of a document emanating from the department or forming part of its records, signed or certified by a person referred to in section 12, is authentic;

WHEREAS, by Order in Council 356-2004 dated 7 April 2004, the Government made the Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique;

WHEREAS the Terms and conditions were amended by Order in Council 708-2006 dated 8 August 2006;

WHEREAS it is expedient to further amend the Terms and conditions to reflect the new administrative reality of the department;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Amendments to the Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique, attached as a Schedule to this Order in Council, be made;

THAT the Amendments come into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE

Amendments to the Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique *

An Act respecting the Ministère de la Sécurité publique (R.S.Q., c. M-19.3)

1. Section 2 of the Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique is amended by replacing paragraph 1 by the following:

“(1) proposals concerning immovable property made by the Société immobilière du Québec, occupancy agreements to be entered into with the Société and their riders, as well as contracts for the administration of immovables;”.

2. The following is inserted after section 3:

4. The director of immovable management of the Direction générale des services à la gestion is authorized to sign, up to the amounts specified, where applicable,

(1) proposals concerning immovable property made by the Société immobilière du Québec where their annual impact on the rent is less than \$75,000;

(2) proposals for layout work made by the Société immobilière du Québec up to \$400,000;

(3) occupancy agreements to be entered into with the Société immobilière du Québec and their riders; and

(4) contracts for the administration of immovables up to \$25,000.”.

3. Section 8 is amended

* The Terms and conditions respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de la Sécurité publique, made by Order in Council 356-2004 dated 7 April 2004 (2004, *G.O.* 2, 1282), were amended once by Order in Council 708-2006 dated 8 August 2006 (2006, *G.O.* 2, 2937).

(1) by replacing “an operations director” by “an assistant warden of a house of detention”;

(2) by inserting “, a professional services director, a transportation and appearance services director” after “administrative services director”.

4. The following is inserted after section 8:

“**8.1.** A financial and material resources director of a house of detention is authorized to sign, for the purpose of fulfilling his or her mandate, supply contracts, professional or auxiliary services contracts and contracts for the administration of immovables up to \$5,000.”

5. Section 9 is amended

(1) by replacing “funds for the benefit of confined persons” in the part preceding paragraph 1 by “Fonds au soutien de la réinsertion sociale”;

(2) by replacing “an operations director” in paragraph 3 by “an assistant warden of a house of detention”;

(3) by inserting “, a professional services director, a transportation and appearance services director” in paragraph 3 after “administrative services director”.

6. Section 10 is amended by replacing “8” by “8.1”.

7. Section 12 is replaced by the following:

“**12.** A member of the staff of the department is authorized, in the performance of the member’s duties and for the purpose of fulfilling the mandate of the administrative unit to which the member is attached, to sign documents for the acquisition of goods and services up to \$1,000.”

8839

Gouvernement du Québec

O.C. 695-2008, 25 June 2008

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1)

Police services that municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide according to their level of jurisdiction

Regulation respecting the police services that municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide according to their level of jurisdiction

WHEREAS, according to section 70 of the Police Act (R.S.Q., c. P-13.1), a municipal police force must provide, in the territory under its jurisdiction, services of the level applicable to the police force according to the population to be served;

WHEREAS section 81 of the Act provides that the Government determines by regulation the police services each category of municipality must provide, in conformity with the levels established in section 70;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the police services that municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide according to their level of jurisdiction was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation respecting the police services that municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide according to their level of jurisdiction, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the police services that municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide according to their level of jurisdiction

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1, s. 81)

CHAPTER I
GENERAL

1. Municipal police forces and the Sûreté du Québec must provide police services in accordance with the level applicable to them under sections 70 and 71 of the Police Act (R.S.Q., c. P-13.1) as set out in the following chapter. The Sûreté du Québec provides services of a higher level than those required of municipal police forces as well as level 6 services.